

STN	Elektromagnetická kompatibilita a záležitosti rádiového spektra (ERM). Technické charakteristiky a metódy merania lodných strážnych prijímačov na príjem digitálneho selektívneho volania (DSC) v plavebných pásmach MF, MF/HF a VHF.	STN EN 301 033 V1.4.1
		87 1033

Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Technical characteristics and methods of measurement for shipborne watchkeeping receivers for reception of Digital Selective Calling (DSC) in the maritime MF, MF/HF and VHF bands

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/14

Obsahuje: EN 301 033 V1.4.1:2013

118585

www.sutn.sk

Slovenský ústav technickej normalizácie, 2014

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnnožovať a rozširovať iba so súhlasom Slovenského ústavu technickej normalizácie.

SUTN

ETSI EN 301 033 V1.4.1 (2013-09)



**Electromagnetic compatibility
and Radio spectrum Matters (ERM);
Technical characteristics and methods of measurement
for shipborne watchkeeping receivers
for reception of Digital Selective Calling (DSC)
in the maritime MF, MF/HF and VHF bands**

Reference

REN/ERM-TG26-098

Keywords

DSC, maritime, radio, receiver

ETSI

650 Route des Lucioles
F-06921 Sophia Antipolis Cedex - FRANCE

Tel.: +33 4 92 94 42 00 Fax: +33 4 93 65 47 16

Siret N° 348 623 562 00017 - NAF 742 C
Association à but non lucratif enregistrée à la
Sous-Préfecture de Grasse (06) N° 7803/88

Important notice

Individual copies of the present document can be downloaded from:
<http://www.etsi.org>

The present document may be made available in more than one electronic version or in print. In any case of existing or perceived difference in contents between such versions, the reference version is the Portable Document Format (PDF). In case of dispute, the reference shall be the printing on ETSI printers of the PDF version kept on a specific network drive within ETSI Secretariat.

Users of the present document should be aware that the document may be subject to revision or change of status.
Information on the current status of this and other ETSI documents is available at
<http://portal.etsi.org/tb/status/status.asp>

If you find errors in the present document, please send your comment to one of the following services:
http://portal.etsi.org/chaircor/ETSI_support.asp

Copyright Notification

No part may be reproduced except as authorized by written permission.
The copyright and the foregoing restriction extend to reproduction in all media.

© European Telecommunications Standards Institute 2013.
All rights reserved.

DECT™, PLUGTESTS™, UMTS™ and the ETSI logo are Trade Marks of ETSI registered for the benefit of its Members.
3GPP™ and **LTE™** are Trade Marks of ETSI registered for the benefit of its Members and
of the 3GPP Organizational Partners.

GSM® and the GSM logo are Trade Marks registered and owned by the GSM Association.

Contents

Intellectual Property Rights	7
Foreword.....	7
1 Scope	8
2 References	8
2.1 Normative references	8
2.2 Informative references.....	9
3 Definitions and abbreviations.....	9
3.1 Definitions.....	9
3.2 Abbreviations	10
4 General and operational requirements.....	10
4.1 General	10
4.2 Construction	10
4.2.1 General.....	10
4.2.2 Design.....	11
4.2.3 Accessibility	11
4.2.4 Calibration and maintenance.....	11
4.2.5 Antenna static protection	11
4.2.6 Digital input panels.....	11
4.3 Controls and indicators.....	11
4.3.1 General.....	11
4.3.2 Identification.....	11
4.3.3 Protection against possible maladjustment	11
4.3.4 Light sources.....	12
4.3.5 Operation	12
4.4 Software	12
4.5 Memory	12
4.6 Interfaces (applicable to non-integrated equipment)	12
4.6.1 Audio Frequency	12
4.6.2 Digital interfaces.....	12
4.7 Marking and identification	12
4.8 Instructions	13
4.9 Warming-up period	13
4.10 Safety precautions	13
4.10.1 Excessive current and voltage.....	13
4.10.2 Earthing	13
4.10.3 Protection.....	13
4.11 Compass safe distance.....	14
5 Technical requirements	14
5.1 Frequency bands and channels	14
5.2 Mode of reception	15
5.3 Scanning receivers.....	15
5.3.1 Scanning sequence	15
5.3.2 Scanning frequencies	15
5.3.2.1 DSC distress frequencies.....	15
5.3.2.2 DSC frequencies for general communication.....	15
5.3.3 Stop/start of scanning.....	15
5.3.4 Frequency information.....	15
6 General test conditions	15
6.1 General	15
6.2 Test power source.....	16
6.3 Normal test conditions.....	16
6.3.1 Normal temperature and humidity.....	16
6.3.2 Normal test power source	16

6.3.2.1	ac voltage and frequency.....	16
6.3.2.2	Secondary battery power sources.....	16
6.3.2.3	Other power sources.....	16
6.4	Extreme test conditions	16
6.4.1	Extreme temperature tests.....	16
6.4.2	Extreme values of test power source	17
6.4.2.1	a.c. voltage and frequency.....	17
6.4.2.2	Secondary battery power sources.....	17
6.4.2.3	Other power sources.....	17
6.5	Connection of test signals to the receiver.....	17
6.5.1	Sources.....	17
6.5.2	Levels.....	17
6.6	Testing frequencies.....	17
6.6.1	General test frequencies.....	17
6.6.2	Additional test frequencies for HF equipment.....	18
6.7	Test signals	18
6.7.1	Reference to standard DSC signals.....	18
6.7.2	Standard DSC test signal 1	18
6.7.3	Standard DSC test signal 2	18
6.8	Measurement of symbol error rate	18
6.9	Measurement uncertainty and interpretation of the measuring results	19
6.9.1	Measurement uncertainty.....	19
6.9.2	Interpretation of measurement results.....	19
7	Environmental tests	19
7.1	Procedure.....	19
7.2	Performance check	19
7.3	Vibration test	20
7.3.1	Definition.....	20
7.3.2	Method of measurement	20
7.3.3	Requirement.....	20
7.4	Temperature tests	20
7.4.1	Dry heat	21
7.4.1.1	Definition	21
7.4.1.2	Method of measurement.....	21
7.4.1.3	Requirement.....	21
7.4.2	Damp heat.....	21
7.4.2.1	Definition	21
7.4.2.2	Method of measurement.....	21
7.4.2.3	Requirement	21
7.4.3	Low temperature	21
7.4.3.1	Definition	21
7.4.3.2	Method of measurement.....	22
7.4.3.3	Requirement	22
7.5	Corrosion test	22
7.5.1	General.....	22
7.5.2	Definition	22
7.5.3	Method of measurement	22
7.5.4	Requirements	22
8	MF/HF watchkeeping receiver.....	23
8.1	General	23
8.2	Calling sensitivity.....	23
8.2.1	Definition.....	23
8.2.2	Method of measurement	23
8.2.3	Limits.....	23
8.3	Adjacent channel selectivity.....	23
8.3.1	Definition.....	23
8.3.2	Method of measurement	23
8.3.3	Limits.....	24
8.4	Co-channel rejection.....	24
8.4.1	Definition	24

8.4.2	Method of measurements.....	24
8.4.3	Limits.....	24
8.5	RF intermodulation response.....	24
8.5.1	Definition.....	24
8.5.2	Method of measurement	24
8.5.3	Limits.....	24
8.6	Spurious response rejection.....	25
8.6.1	Definition.....	25
8.6.2	Method of measurement	25
8.6.3	Limits.....	26
8.7	Blocking immunity.....	26
8.7.1	Definition.....	26
8.7.2	Method of measurement	26
8.7.3	Limits.....	26
8.8	Dynamic range	26
8.8.1	Definition.....	26
8.8.2	Method of measurement	26
8.8.3	Limits.....	26
8.9	Conducted spurious emissions into the antenna	27
8.9.1	Definition.....	27
8.9.2	Method of measurement	27
8.9.3	Limits.....	27
8.10	Radiated spurious emissions.....	27
8.10.1	Definition.....	27
8.10.2	Method of measurements.....	27
8.10.3	Limit	28
8.11	Protection of receiver antenna input circuits	28
8.11.1	Definition.....	28
8.11.2	Method of measurement	28
8.11.3	Limits.....	29
8.12	Scanning efficiency	29
8.12.1	Definition.....	29
8.12.2	Method of measurement	29
8.12.3	Limits.....	29
9	VHF watchkeeping receiver.....	29
9.1	General	29
9.2	Calling sensitivity.....	29
9.2.1	Definition.....	29
9.2.2	Method of measurement	29
9.2.3	Limits.....	30
9.3	Adjacent channel selectivity.....	30
9.3.1	Definition.....	30
9.3.2	Method of measurement	30
9.3.3	Limits.....	30
9.4	Co-channel rejection.....	30
9.4.1	Definition.....	30
9.4.2	Method of measurement	30
9.4.3	Limits.....	31
9.5	Intermodulation response	31
9.5.1	Definition.....	31
9.5.2	Method of measurement	31
9.5.3	Limits.....	31
9.6	Spurious response rejection.....	31
9.6.1	Definition.....	31
9.6.2	Method of measurement	31
9.6.3	Limits.....	32
9.7	Blocking immunity.....	32
9.7.1	Definition.....	32
9.7.2	Method of measurement	32
9.7.3	Limits.....	33
9.8	Dynamic range	33

9.8.1	Definition.....	33
9.8.2	Method of measurement	33
9.8.3	Limit	33
9.9	Conducted spurious emissions into the antenna	33
9.9.1	Definition.....	33
9.9.2	Method of measurement	33
9.9.3	Limit	33
9.10	Radiated spurious emission	34
9.10.1	Definition.....	34
9.10.2	Method of measurements.....	34
9.10.3	Limit	35

Annex A (normative): Radiated measurements36

A.1	Test sites and general arrangements for measurements involving the use of radiated fields	36
A.1.1	Outdoor test site	36
A.1.2	Test antenna.....	37
A.1.3	Substitution antenna	37
A.1.4	Optional additional indoor site	37
A.2	Guidance on the use of radiation test sites	38
A.2.1	Measuring distance.....	38
A.2.2	Test antenna.....	38
A.2.3	Substitution antenna	38
A.2.4	Artificial antenna.....	39
A.2.5	Auxiliary cables.....	39
A.2.6	Acoustic measuring arrangement	39
A.3	Further optional alternative indoor test site using an anechoic chamber	39
A.3.1	Example of the construction of a shielded anechoic chamber.....	40
A.3.2	Influence of parasitic reflections in anechoic chambers	40
A.3.3	Calibration of the shielded anechoic chamber	41

Annex B (informative): Bibliography43

History	44
---------------	----

Intellectual Property Rights

IPRs essential or potentially essential to the present document may have been declared to ETSI. The information pertaining to these essential IPRs, if any, is publicly available for **ETSI members and non-members**, and can be found in ETSI SR 000 314: *"Intellectual Property Rights (IPRs); Essential, or potentially Essential, IPRs notified to ETSI in respect of ETSI standards"*, which is available from the ETSI Secretariat. Latest updates are available on the ETSI Web server (<http://ipr.etsi.org>).

Pursuant to the ETSI IPR Policy, no investigation, including IPR searches, has been carried out by ETSI. No guarantee can be given as to the existence of other IPRs not referenced in ETSI SR 000 314 (or the updates on the ETSI Web server) which are, or may be, or may become, essential to the present document.

Foreword

This European Standard (EN) has been produced by ETSI Technical Committee Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM).

The present document may be referenced in the Marine Equipment Directive [i.9], Annex A.1 ("*equipment for which detailed testing standards already exist in international instruments*").

National transposition dates	
Date of adoption of this EN:	9 September 2013
Date of latest announcement of this EN (doa):	31 December 2013
Date of latest publication of new National Standard or endorsement of this EN (dop/e):	30 June 2014
Date of withdrawal of any conflicting National Standard (dow):	30 June 2015

1 Scope

The present document states the minimum operational and performance requirements for shipborne receivers intended to be connected to an external installation, including a decoder for DSC, and used as receivers for watchkeeping DSC on board ships operating in the mobile MF, MF/HF and VHF band allocated in the ITU Radio Regulations [1] to the maritime mobile service, both in connection with distress and safety communication and in connection with general communication.

These requirements include the relevant provisions of the ITU Radio Regulations [1], Recommendation ITU-Rs M.493-13 [3], M.541-9 [9] and the IMO Resolutions A.803 (19) [i.5], A.804 (19) [i.6], A.806 (19) [i.7] and A.694 (17) [i.4].

The present document specifies also technical characteristics, methods of testing and required test results for dedicated watchkeeping receivers for use with radio installations in the GMDSS as required by chapter IV of the SOLAS [i.8].

DSC watchkeeping receivers may be a separate equipment or be integrated with a DSC or radiotelephone equipment.

For integrated equipment the present document specifies the requirements and methods of testing of the DSC watchkeeping receivers only.

DSC watchkeeping receivers can be either fixed-frequency receivers or, in MF/HF bands, scanning receivers.

Requirements for the DSC equipment or radiotelephone equipment are given in EN 300 338-2 [10], EN 301 925 [i.1] and EN 300 373-1 [i.3] respectively.

2 References

References are either specific (identified by date of publication and/or edition number or version number) or non-specific. For specific references, only the cited version applies. For non-specific references, the latest version of the reference document (including any amendments) applies.

Referenced documents which are not found to be publicly available in the expected location might be found at <http://docbox.etsi.org/Reference>.

NOTE: While any hyperlinks included in this clause were valid at the time of publication ETSI cannot guarantee their long term validity.

2.1 Normative references

The following referenced documents are necessary for the application of the present document.

- [1] ITU Radio Regulations (2012).
- [2] Recommendation ITU-T E.161 (2001): "Arrangement of digits, letters and symbols on telephones and other devices that can be used for gaining access to a telephone network".
- [3] Recommendation ITU-R M.493-13: "Digital selective-calling system for use in the maritime mobile service".
- [4] ISO 3791 (1976): "Office machines and data processing equipment -- Keyboard layouts for numeric applications".
- [5] IEC 61162-1 (2010): "Maritime navigation and radiocommunication equipment and systems - Digital interfaces - Part 1: Single talker and multiple listeners".
- [6] ETSI TR 100 028-1 (V1.4.1): "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Uncertainties in the measurement of mobile radio equipment characteristics; Part 1".
- [7] Recommendation ITU-T V.11 (10/1996): "Electrical characteristics for balanced double-current interchange circuits operating at data signalling rates up to 10 Mbit/s".

- [8] IEC 60417: "Graphical symbols for use on equipment".
- [9] Recommendation ITU-R M.541-9 (2004): "Operational procedures for the use of digital selective-calling equipment in the maritime mobile service".
- [10] ETSI EN 300 338-2: "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Technical characteristics and methods of measurement for equipment for generation, transmission and reception of Digital Selective Calling (DSC) in the maritime MF, MF/HF and/or VHF mobile service; Part 2: Class A/B DSC".

2.2 Informative references

The following referenced documents are not necessary for the application of the present document but they assist the user with regard to a particular subject area.

- [i.1] ETSI EN 301 925: "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Radiotelephone transmitters and receivers for the maritime mobile service operating in VHF bands; Technical characteristics and methods of measurement".
- [i.2] Recommendation ITU-R SM.332-4 (1978): "Selectivity of receivers".
- [i.3] ETSI EN 300 373-1: "Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Maritime mobile transmitters and receivers for use in the MF and HF bands; Part 1: Technical characteristics and methods of measurement".
- [i.4] IMO Resolution A.694 (17): "General requirements for shipborne radio equipment forming part of the Global Maritime Distress and Safety System (GMDSS) and for electronic navigational aids".
- [i.5] IMO Resolution A.803 (19) amended by MSC.68 (68): "Performance standards for shipborne VHF radio installations capable of voice communication and digital selective calling".
- [i.6] IMO Resolution A.804 (19) as amended by MSC.68 (68): "Performance Standards for Shipborne MF Radio Installations capable of Voice Communications and Digital Selective Calling".
- [i.7] IMO Resolution A.806 (19) as amended by MSC.68 (68): "Performance standards for shipborne MF/HF radio installations capable of voice communication, narrow-band direct-printing and digital selective calling".
- [i.8] International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS) 1974, as amended.
- [i.9] Council Directive 96/98/EC of 20 December 1996 on marine equipment, as amended by Commission Directive 2011/75/EU.

koniec náhľadu – text d'alej pokračuje v platenej verzii STN